

**MANOWIPE - 42501P**

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2015/830)

**SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA**

**1.1. Identificador del producto**

Nombre del producto : MANOWIPE

Código del producto : 42501P

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Bayetas impregnadas para la limpieza de las manos

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Denominación Social : 7 D'ARMOR.

Dirección : Zone Industrielle du Prat - CS 53710.56037.VANNES CEDEX.France.

Teléfono : +33 (0)2 97 54 51 86. Fax : +33 (0)2 97 54 50 16.

techdir@7darmor.com

**1.4. Teléfono de emergencia : +33 (0)1 45 42 59 59.**

Sociedad/Organismo : INRS.

**SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.**

Puede provocar una reacción alérgica (EUH208).

Esta mezcla no presenta peligro físico. Consulte las recomendaciones acerca de los demás productos presentes en el lugar.

Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

La mezcla es de uso cosmético sin enjuague.

Producto conforme al reglamento (CE) N°1223/2009 sobre los productos cosméticos.

No utilizar en presencia de niños menores de 3 años.

Evitar el contacto con los ojos

Mantener fuera del alcance de los niños

**En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.**

Etiquetado adicional :

EUH208 Contiene ORANGE, SWEET, EXTRACT. Puede provocar una reacción alérgica.

EUH208 Contiene CITRAL. Puede provocar una reacción alérgica.

EUH208 Contiene LINALOOL. Puede provocar una reacción alérgica.

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Consejos de prudencia - Carácter general :

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Consejos de prudencia - Respuesta :

P305 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar inmediatamente y abundante con agua y consultar a un especialista.

**2.3. Otros peligros**

La mezcla no contiene "Sustancias extremadamente preocupantes" (SVHC)  $\geq$  0,1% publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) n° 1907/2006.

MANOWIPE - 42501P

SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.2. Mezclas

Composición :

| Identificación  | (CE) 1272/2008  | Nota | %              |
|---|---|------|----------------|
| INDEX: 650_999_98_1<br>CAS: 8028-48-6<br>EC: 232-433-8<br>REACH: 01-2119493353-35<br>ORANGE, SWEET, EXTRACT | GHS07, GHS09, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1 |      | 0 <= x % < 2.5 |
| INDEX: 605-019-00-3<br>CAS: 5392-40-5<br>EC: 226-394-6<br>CITRAL  | GHS07<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317   | [1]  | 0 <= x % < 1   |
| INDEX: 603_999_92_3<br>CAS: 78-70-6<br>EC: 201-134-4<br>LINALOOL  | GHS07<br>Wng<br>Skin Sens. 1, H317  |      | 0 <= x % < 1   |

Información sobre los componentes :

[1] Sustancia para la cual existen valores límites de exposición en el lugar de trabajo.

SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico  
NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de exposición por inhalación :

En caso de manifestación alérgica, consultar a un médico.  
Respirar aire puro. En caso de malestar consultar a un médico.

En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

Lavar abundantemente con agua dulce y limpia durante 15 minutos manteniendo las pupilas abiertas.  
Si aparece una rojez o una molestia visual, consultar a un oftalmólogo.

En caso de proyecciones o de contacto con la piel :

En caso de manifestación alérgica, consultar a un médico.  
Producto de uso cosmético sin aclarado.

En caso de ingestión :

Con materiales sólidos, el riesgo de ingestión es poco probable.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

No inflamable.

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

En caso de incendio, utilizar :  
- agua pulverizada o niebla de agua  
- espuma  
- polvos

**MANOWIPE - 42501P**

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO2)

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Debido a la toxicidad de los gases emitidos durante la descomposición térmica de los productos, el personal de intervención deberá estar equipado de aparatos de protección respiratoria autónomos aislantes.

**SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

**Para el personal de primeros auxilios**

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vermicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

**6.4. Referencia a otras secciones**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Lavarse las manos después de cada utilización.

Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla.

**Prevención de incendios :**

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

**Equipos y procedimientos recomendados :**

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riesgos laborales.

**Equipos y procedimientos prohibidos :**

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

No hay datos disponibles.

**Almacenamiento**

Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Embalaje**

Conservar siempre en embalaje original.

**7.3. Usos específicos finales**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1. Parámetros de control**

**Valores límite de exposición profesional :**

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

| CAS       | TWA :       | STEL : | Techo : | Definición :  | Criterios : |
|-----------|-------------|--------|---------|---------------|-------------|
| 5392-40-5 | 5 (IFV) ppm |        |         | Skin; SEN; A4 |             |

- Polonia (2014) :

**MANOWIPE - 42501P**

| CAS       | TWA :    | STEL :   | Techo : | Definición : | Criterios : |
|-----------|----------|----------|---------|--------------|-------------|
| 5392-40-5 | 27 mg/m3 | 54 mg/m3 |         |              |             |

**Dosis derivada sin efectos (DNEL) o dosis derivada con efectos mínimos (DMEL):**

ORANGE, SWEET, EXTRACT (CAS: 8028-48-6)

**Utilización final:**

Vía de exposición:  
 Efectos potenciales sobre la salud:  
 DNEL :

**Trabajadores.**

Contacto con la piel  
 Efectos sistémicos a largo plazo.  
 8.89 mg/kg body weight/day

Vía de exposición:  
 Efectos potenciales sobre la salud:  
 DNEL :

Contacto con la piel  
 Efectos locales a corto plazo.  
 185.8 µg of substance/cm2

Vía de exposición:  
 Efectos potenciales sobre la salud:  
 DNEL :

Inhalación.  
 Efectos sistémicos a largo plazo.  
 31.1 mg of substance/m3

**Utilización final:**

Vía de exposición:  
 Efectos potenciales sobre la salud:  
 DNEL :

**Consumidores.**

Ingestión.  
 Efectos sistémicos a largo plazo.  
 4.44 mg/kg body weight/day

Vía de exposición:  
 Efectos potenciales sobre la salud:  
 DNEL :

Contacto con la piel  
 Efectos sistémicos a largo plazo.  
 4.44 mg/kg body weight/day

Vía de exposición:  
 Efectos potenciales sobre la salud:  
 DNEL :

Contacto con la piel  
 Efectos locales a corto plazo.  
 92.9 µg of substance/cm2

Vía de exposición:  
 Efectos potenciales sobre la salud:  
 DNEL :

Inhalación.  
 Efectos sistémicos a largo plazo.  
 7.78 mg of substance/m3

**Concentración prevista sin efectos (PNEC):**

ORANGE, SWEET, EXTRACT (CAS: 8028-48-6)

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Aire.  
 13.3 mg/l

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Suelo.  
 0.261 mg/kg

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Agua dulce.  
 5.4 mg/l

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Agua de mar.  
 0.54 mg/l

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Agua de emisión intermitente.  
 5.77 mg/l

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Sedimento de agua dulce  
 1.3 mg/kg

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Sedimento marino.  
 0.13 mg/kg

Compartimento ambiental:  
 PNEC : Planta de tratamiento de aguas residuales.  
 2.1 mg/l

**MANOWIPE - 42501P**

**8.2. Controles de la exposición**

**Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual**

Pictograma(s) que indica la obligación de usar equipamiento de protección individual (EPI) :



Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.

Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.

Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

**- Protección de ojos / rostro**

Evitar el contacto con los ojos

Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos

Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

**- Protección de las manos**

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.

Utilizar guantes protectores apropiados resistentes a los agentes químicos y conformes a la norma EN374.

La selección de los guantes se debe realizar según la aplicación y la duración del uso en el puesto de trabajo.

Los guantes protectores se deben escoger según el puesto de trabajo : si se pueden manipular otros productos químicos, si es necesario protección física (cortes, pinchazos, protección térmica), destreza requerida.

Características recomendadas :

- Guantes impermeables conformes a la norma EN374

**- Protección corporal**

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

**SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Las indicaciones siguientes hacen referencia al líquido que impregna las toallitas.

**Información general**

Estado Físico : Líquido Fluido

**Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :**

pH : 7.00 +/-0.5.

Neutro

Punto/intervalo de ebullición : 100 °C.

Intervalo de Punto de inflamación : No concernido.

Presión de vapor (50°C) : No concernido.

Densidad : no precisado.

Solubilidad en agua : Soluble.

Punto/intervalo de fusión : No concernido.

Temperatura de autoinflamación : No concernido.

Punto/intervalo de de descomposición : No concernido.

Presión de vapor a 20°C: 23hPa

Contenido en sustancias sólidas: 0.2%

**9.2. Otros datos**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**10.1. Reactividad**

No hay datos disponibles.

**10.2. Estabilidad química**

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

No hay datos disponibles.

**MANOWIPE - 42501P**

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

**10.5. Materiales incompatibles**

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

---

**SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

No hay datos disponibles.

**11.1.1. Sustancias**

**Toxicidad aguda :**

LINALOOL (CAS: 78-70-6)

Por vía oral :

DL50 = 3500 mg/kg

Especie : rata

OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

ORANGE, SWEET, EXTRACT (CAS: 8028-48-6)

Por vía oral :

DL50 > 5000 mg/kg

Especie : rata

Por vía cutánea :

DL50 > 5000 mg/kg

Especie : rata

**11.1.2. Mezcla**

**Sensibilización respiratoria o cutánea :**

Contiene al menos una sustancia sensibilizante. Puede producir una reacción alérgica.

---

**SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**12.1. Toxicidad**

**12.1.1. Sustancias**

LINALOOL (CAS: 78-70-6)

Toxicidad para los peces :

CL50 = 28 mg/l

Duración de exposición : 96 h

OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

Toxicidad para los crustáceos :

CE50 = 59 mg/l

Especie : Daphnia sp.

Duración de exposición : 48 h

OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

ORANGE, SWEET, EXTRACT (CAS: 8028-48-6)

Toxicidad para los peces :

CL50 = 0.7 mg/l

Duración de exposición : 96 h

Toxicidad para los crustáceos :

CE50 = 0.67 mg/l

Especie : Daphnia magna

Duración de exposición : 48 h

Toxicidad para las algas :

CEr50 = 150 mg/l

Especie : Desmodesmus subspicatus

Duración de exposición : 72 h

**MANOWIPE - 42501P**

**12.1.2. Mezclas**

Toxicidad para los peces : Ningún efecto observado.  
NOEC > 1 mg/l

Toxicidad para los crustáceos : Ningún efecto observado.

Toxicidad para las algas : Ningún efecto observado.  
CL50 <= 1 mg/l

Toxicidad para las plantas acuáticas :

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

**12.2.1. Sustancias**

LINALOOL (CAS: 78-70-6)

Biodegradación : Se degrada rápidamente.

ORANGE, SWEET, EXTRACT (CAS: 8028-48-6)

Biodegradación : Se degrada rápidamente.

**12.2.2. Mezclas**

Biodegradación :

no hay datos disponibles sobre la degradabilidad. La sustancia se considera como que no se degrada rápidamente.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

**12.3.1. Sustancias**

LINALOOL (CAS: 78-70-6)

Coefficiente de reparto octanol/agua : log K<sub>ow</sub> = 2.97

Bioacumulación : BCF = 39

**12.4. Movilidad en el suelo**

No hay datos disponibles.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay datos disponibles.

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay datos disponibles.

---

**SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

**Residuos :**

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

**Envases contaminados :**

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

**Códigos de residuos (Decisión 2001/573/CE, Directiva 2006/12/CEE , Directiva 94/31/CEE sobre residuos peligrosos) :**

15 02 03 Absorbentes, materiales de filtración, trapos de limpieza y ropas protectoras distintos de los especificados en el código 15 02 02

---

**SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

Preparación exenta de la clasificación y del etiquetado Transporte

**14.1. Número ONU**

-

**MANOWIPE - 42501P**

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

-

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

-

**14.4. Grupo de embalaje**

-

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

-

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

-

**SECCIÓN 15 : INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**-Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:**

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2016/1179. (ATP 9)

**-Información relativa al embalaje:**

No hay datos disponibles.

**- Disposiciones particulares :**

No hay datos disponibles.

**- Etiquetado de los cosméticos (Reglamento CE n° 1223/2009) :**

- fragancias alergénicas :

linalool

citral

N/A

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN**

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.

La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

**Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :**

|      |  |
|------|--|
| H226 | Líquidos y vapores inflamables.  |
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H315 | Provoca irritación cutánea.  |
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                               |
| H400 | Muy tóxico para los organismos acuáticos.                                      |
| H410 | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.       |

**Abreviaturas :**

DNEL : Nivel sin efecto derivado

PNEC : Concentración prevista sin efecto

ADR : Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico.

vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable.

SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.